



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

59. vuosikerta

23. kesäkuuta 2016

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission asetus (EU) 2016/1004, annettu 22 päivänä kesäkuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 661/2009 muuttamisesta** ⁽¹⁾ 1
- ★ **Komission asetus (EU) 2016/1005, annettu 22 päivänä kesäkuuta 2016, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) liitteen XVII muuttamisesta asbestikuitujen (krysotiilin) osalta** ⁽¹⁾ 4
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1006, annettu 22 päivänä kesäkuuta 2016, asetuksen (EU) N:o 255/2010 muuttamisesta sen 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen ICAOn määräysten osalta** ⁽¹⁾ 8
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1007, annettu 22 päivänä kesäkuuta 2016, ammoniumkloridin hyväksymisestä lisäaineena muiden märehäijöiden kuin lihakaritsoiden, sekä kissojen ja koirien ruokinnassa (hyväksynnän haltija Latochema Co. Ltd)** ⁽¹⁾ 10
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1008, annettu 22 päivänä kesäkuuta 2016, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 13
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1009, annettu 22 päivänä kesäkuuta 2016, asetuksella (EY) N:o 2535/2001 maito- ja maitotuotealalla avatuissa tariffikiintiöissä 1 päivänä tammikuuta 2017 alkavaksi ja 30 päivänä kesäkuuta 2017 päättyväksi osakaudeksi käytettävissä olevaan määrään lisättävien määrien vahvistamisesta 15

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

PÄÄTÖKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/1010, annettu 21 päivänä kesäkuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2006/43/EY tarkoitetusta tiettyjen kolmansien maiden ja alueiden toimivaltaisten viranomaisten asianmukaisuudesta** (tiedoksiannettu numerolla C(2016) 3727)⁽¹⁾ 17
-

Oikaisuja

- ★ **Oikaisu komission täytäntöönpanoasetukseen (EU) 2015/1998, annettu 5 päivänä marraskuuta 2015, yksityiskohtaisista toimenpiteistä ilmailun turvaamista koskevien yhteisten perusvaatimusten täytäntöönpanemiseksi** (EUVL L 299, 14.11.2015) 23
- ★ **Oikaisu komission asetukseen (EU) N:o 245/2014, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2014, siviili-ilmailun lentomiestöä koskevien teknisten vaatimusten ja hallinnollisten menettelyjen säätämisestä 3 päivänä marraskuuta 2011 annetun komission asetuksen (EU) N:o 1178/2011 muuttamisesta** (EUVL L 74, 14.3.2014) 23

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EU) 2016/1004,

annettu 22 päivänä kesäkuuta 2016,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 661/2009 muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon puitteiden luomisesta moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sekä tällaisiin ajoneuvoihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja erillisten teknisten yksiköiden hyväksymiselle 5 päivänä syyskuuta 2007 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/46/EY⁽¹⁾ (puitedirektiivi) ja erityisesti sen 39 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon moottoriajoneuvojen, niiden perävaunujen sekä niihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja erillisten teknisten yksiköiden yleiseen turvallisuuteen liittyvistä tyyppihyväksyntävaatimuksista 13 päivänä heinäkuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 661/2009⁽²⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan 1 kohdan a ja f alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 661/2009 liitteessä IV luetellaan ne vuoden 1958 tarkistettuun sopimukseen⁽³⁾ liitetyt UNECE:n säännöt, jäljempänä 'E-säännöt', joiden soveltaminen on pakollista. Luettelo olisi saatettava ajan tasalle, jotta se vastaa E-sääntöjen uusien vaatimusten soveltamista EU:n tasolla.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 661/2009 13 artiklan 14 kohdan mukaisesti asetuksen liitteen IV lisäyksessä luetellaan ne kumotut direktiivit, joiden mukaisesti ennen 1 päivää 2012 myönnettyjen tyyppihyväksyntien tulisi pysyä voimassa, kunnes ryhdytään soveltamaan uusia vaatimuksia. Koska liitteen IV ajan tasalle saattamisen myötä EU:ssa ryhdytään soveltamaan uusia vaatimuksia, on lisäksi tarpeen saattaa kyseisen asetuksen liitteen IV lisäys ajan tasalle.
- (3) Koska valmistajien on E-sääntöihin nro 107 ja 118 sisältyvien uusien vaatimusten vuoksi mukautettava ajoneuvojaan, näiden vaatimusten soveltamiseen olisi varattava riittävästi aikaa.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat teknisen komitean – moottoriajoneuvot lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 263, 9.10.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 200, 31.7.2009, s. 1.

⁽³⁾ Neuvoston päätös 97/836/EY, tehty 27 päivänä marraskuuta 1997, Euroopan yhteisön liittymisestä Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission sopimukseen pyörillä varustettuihin ajoneuvoihin ja niihin asennettaviin tai niissä käytettäviin varusteisiin ja osiin sovellettavien yhdenmukaisten teknisten vaatimusten hyväksymisestä sekä näiden vaatimusten mukaisesti annettujen hyväksymisten vastavuoroista tunnustamista koskevista ehdoista (vuoden 1958 tarkistettu sopimus) (EYVL L 346, 17.12.1997, s. 78).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 661/2009 liite IV tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Kansalliset viranomaiset eivät 1 päivästä heinäkuuta 2016 enää saa epäsuoraan näkemään liittyvistä syistä pitää Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/97/EY⁽¹⁾ mukaisesti hyväksytyjen luokkien N₂ ja N₃ uusien ajoneuvojen vaatimustenmukaisuustodistuksia pätevinä direktiivin 2007/46/EY 26 artiklaa sovellettaessa, ja niiden on kiellettävä tällaisten ajoneuvojen rekisteröinti, myynti ja käyttöönotto.

3 artikla

Kansalliset viranomaiset eivät 1 päivästä heinäkuuta 2016 enää saa ajoneuvojen yleisiin rakenteellisiin ominaisuuksiin liittyvistä syistä pitää luokkien M₂ ja M₃ uusien ajoneuvojen vaatimustenmukaisuustodistuksia pätevinä direktiivin 2007/46/EY 26 artiklaa sovellettaessa, ja niiden on kiellettävä tällaisten ajoneuvojen rekisteröinti, myynti ja käyttöönotto, jos ajoneuvot eivät täytä E-säännön nro 107, sellaisena kuin se on muutettuna muutossarjalla 05, vaatimuksia.

4 artikla

Kansalliset viranomaiset eivät 1 päivästä heinäkuuta 2016 enää saa ajoneuvojen valmistuksessa käytettävien materiaalien palokäyttötymiseen ja/tai niiden kykyyn hylkiä poltto- tai voiteluainetta liittyvistä syistä pitää luokan M₃ alaluokkien II ja III uusien ajoneuvojen vaatimustenmukaisuustodistuksia pätevinä direktiivin 2007/46/EY 26 artiklaa sovellettaessa, ja niiden on kiellettävä tällaisten ajoneuvojen rekisteröinti, myynti ja käyttöönotto, jos ajoneuvot eivät täytä E-säännön nro 118, sellaisena kuin se on muutettuna muutossarjalla 01, vaatimuksia.

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2016.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 2016.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/97/EY, annettu 10 päivänä marraskuuta 2003, epäsuoran näkemän tarjoavien laitteiden sekä tällaisilla laitteilla varustettujen ajoneuvojen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä, direktiivin 70/156/ETY muuttamisesta ja direktiivin 71/127/ETY kumoamisesta (EUVL L 25, 29.1.2004, s. 1).

LIITE

Asetuksen (EY) N:o 661/2009 muuttaminen

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 661/2009 liite IV seuraavasti:

1) Korvataan taulukossa E-sääntöjä nro 13, 13-H, 14, 16, 58, 95, 100, 107, 110, 118 ja 121 koskevat rivit seuraavasti:

13	Ajoneuvojen ja perävaunujen jarrut	Muutossarjan 11 täydennys 13	EUVL L 42, 18.2.2016, s. 1	M ₂ , M ₃ , N, O ^(b)
13-H	Henkilöautojen jarrut	Säännön alkuperäisversion täydennys 16	EUVL L 335, 22.12.2015, s. 1	M ₁ , N ₁ ^(c)
14	Turvavöiden kiinnityspisteet, ISOFIX-kiinnitysjärjestelmät ja ISOFIX-ylähihna-kiinnityspisteet	Muutossarjan 07 täydennys 5	EUVL L 218, 19.8.2015, s. 27	M, N
16	Turvavyöt, turvajärjestelmät, lasten turvajärjestelmät ja lasten ISOFIX-turvajärjestelmät	Muutossarjan 06 täydennys 5	EUVL L 304, 20.11.2015, s. 1	M, N ^(d)
58	Taka-alleajosuojat ja niiden asennus, taka-alleajosuojaus	Muutossarjan 02 täydennys 3	EUVL L 89, 27.3.2013, s. 34	M, N, O
95	Matkustajien sivutörmäyssuojaus	Muutossarjan 03 täydennys 4	EUVL L 183, 10.7.2015, s. 91	M ₁ , N ₁
100	Sähköturvallisuus	Muutossarjan 02 täydennys 1	EUVL L 87, 31.3.2015, s. 1	M, N
107	Luokkien M ₂ ja M ₃ ajoneuvot	Muutossarjan 06 täydennys 1	EUVL L 153, 18.6.2015, s. 1	M ₂ , M ₃
110	Paineistettua maakaasua (CNG) varten tarkoitetut erikoisosat	Muutossarjan 01 täydennys 2	EUVL L 166, 30.6.2015, s. 1	M, N
118	Linja-autoissa käytettyjen materiaalien palonkestävyys	Muutossarjan 02 täydennys 1	EUVL L 102, 21.4.2015, s. 67	M ₃
121	Hallintalaitteiden, merkkivalaisimien ja osoittimien sijainti ja tunnistaminen	Muutossarja 01	EUVL L 5, 8.1.2016, s. 9	M, N ^o

2) Muutetaan lisäys seuraavasti:

a) Korvataan sääntöä nro 46 koskeva rivi seuraavasti:

46	Epäsuoran näkemän tarjoavat laitteet ja niiden asennus	Direktiivi 2003/97/EY	EUVL L 25, 29.1.2004, s. 1	M, N ₁ , komponentti ^o
-----------	--	-----------------------	----------------------------	--

b) Poistetaan sääntöä nro 118 koskeva rivi.

KOMISSION ASETUS (EU) 2016/1005,**annettu 22 päivänä kesäkuuta 2016,****kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) liitteen XVII muuttamisesta asbestikuitujen (krysotiilin) osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH), Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta, direktiivin 1999/45/EY muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93, komission asetuksen (EY) N:o 1488/94, neuvoston direktiivin 76/769/ETY ja komission direktiivien 91/155/ETY, 93/67/ETY, 93/105/EY ja 2000/21/EY kumoamisesta 18 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 ⁽¹⁾, ja erityisesti sen 68 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liitteessä XVII olevassa 6 kohdassa kielletään asbestikuitujen sekä esineiden ja seosten, joihin niitä on tarkoituksella lisätty, valmistaminen, saattaminen markkinoille ja käyttö.
- (2) Jäsenvaltioille annetaan kuitenkin mahdollisuus sallia poikkeus olemassa olevien elektrolyysilaitteistojen krysotiilia sisältävien kalvojen markkinoille saattamisen ja käytön osalta. Tähän sisältyy mahdollisuus sallia krysotiilikuitujen markkinoille saattaminen käytettäväksi kyseisten kalvojen valmistuksessa tai kunnossapidossa sekä krysotiilikuitujen käyttö näihin tarkoituksiin.
- (3) Niistä viidestä elektrolyysilaitteistosta, joiden osalta jäsenvaltiot ilmoittivat ⁽²⁾ poikkeuksen sallimisesta vuonna 2011, vain kaksi on enää toiminnassa (Ruotsissa ja Saksassa).
- (4) Euroopan komissio pyysi 6 kohdan 1 alakohdassa olevan veloitteen nojalla 18 päivänä tammikuuta 2013 Euroopan kemikaalivirastoa, jäljempänä 'kemikaalivirasto', valmistelemaan REACH-asetuksen 69 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua, liitteen XV vaatimusten mukaisen asiakirja-aineiston krysotiilia sisältävien kalvojen markkinoille saattamisen ja käytön kieltämistä varten. Kemikaalivirasto sai 17 päivänä tammikuuta 2014 valmiiksi liitteen XV vaatimusten mukaisen asiakirja-aineiston, jossa ehdotettiin nykyisen rajoituksen muuttamista siten, että krysotiilia sisältävien kalvojen ja yksinomaan niiden kunnossapidossa käytettävien krysotiilikuitujen markkinoille saattamista ja käyttöä koskevien, jäsenvaltioiden myöntämien poikkeusten voimassaolo rajoitetaan päättyväksi 31 päivänä joulukuuta 2025 ja jäsenvaltioille annetaan mahdollisuus vaatia raportointia seurannan ja täytäntöönpanon valvonnan tehostamiseksi.
- (5) Asiakirja-aineistosta järjestettiin julkinen kuuleminen ja se toimitettiin riskinarviointikomitean, jäljempänä 'RAC', ja sosioekonomisesta analyysistä vastaavan komitean, jäljempänä 'SEAC', tutkittavaksi.
- (6) RAC antoi 26 päivänä marraskuuta 2014 lausunnon, jonka päätelmänä oli, että toisessa laitoksessa työntekijät eivät altistu krysotiilille ja että toisessa altistuminen on minimoitu tehokkain riskinhallintatoimenpitein, joiden ansiosta krysotiilin käytön mahdollisesti aiheuttamat riskit ovat vähäiset. Lausunnossa todettiin lisäksi, että krysotiilia ei pääse ympäristöön ja että kyseisten kahden laitoksen välittömästä sulkemisesta saatavat terveys- ja ympäristöhyödyt olisivat siksi merkityksettömät. Lisäksi toisessa laitoksessa ei prosessiin ja tekniikkaan liittyvien näkökohtien vuoksi ole olemassa soveltuvaa vaihtoehtoa.

⁽¹⁾ EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ EU- ja EEA-EFTA-maiden asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) liitteessä XVII olevan 6 kohdan nojalla myöntämät, esineiden sisältämää asbestia koskevat poikkeukset.

<http://ec.europa.eu/DocsRoom/documents/13170>

- (7) RAC kannatti liitteen XV mukaisessa asiakirja-aineistossa ehdotettua muutosta krysotiilin käytön asteittaista lopettamista EU:ssa koskevan tavoitteen edistämiseksi ja nykyisen poikkeuksen selkeyden ja läpinäkyvyyden parantamiseksi. Lausunnossa todettiin myös, että asiassa tarvitaan unionin laajuisia toimia.
- (8) SEAC antoi 9 päivänä maaliskuuta 2015 lausunnon, jossa todetaan, että toisessa laitoksessa nykyiset asbestia sisältävät kennot aiotaan purkaa vuoteen 2025 mennessä ja että toisen laitoksen osalta sen operaattori vakuuttaa, että nykyisessä laitoksessa meneillään olevat tuotantotason testit krysotiilittömällä kalvoilla johtavat krysotiilin täydelliseen korvaamiseen viimeistään vuoteen 2025 mennessä. SEACin päätelmissä todettiin myös, että tämän laitoksen välitön sulkeminen aiheuttaisi kustannuksia lisäarvon ja työpaikkojen menettämisen muodossa, ja tuotiin esille, että toisen laitoksen operaattori on sitoutunut lopettamaan krysotiilin maahantuonnin kokonaan vuoteen 2017 mennessä. Ottaen huomioon krysotiilin käytön asteittaista lopettamista EU:ssa koskevan kokonais-tavoitteen ja nykyisen poikkeuksen selkeyden ja läpinäkyvyyden parantamiseksi SEAC totesi, että jäsenvaltioiden myöntämien, kalvojen ja kuitujen markkinoille saattamista koskevien poikkeusten voimassaoloaika olisi rajoitettava päättyväksi vuoden 2017 lopussa, ja esitti päätelmänään, että nykyisen rajoituksen muuttaminen SEACin ehdottamalla tavalla on tarkoituksenmukaisin unionin laajuinen toimenpide.
- (9) Teollisuuden päästöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/75/EU⁽¹⁾ mukaisten parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa (BAT) koskevien päätelmien laatimisesta annetussa komission täytäntöönpanopäätöksessä 2013/732/EU⁽²⁾ säädetään, että asbestikalvojen käyttö ei ole parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa ja että tämän vuoksi unionissa toimivia kloorialkalilaitoksia koskevat lupaehdot on päivitettävä 12 päivään joulukuuta 2017 mennessä siten, että laitoksissa ei enää käytetä asbestikalvoja tuon päivämäärän jälkeen. Toisin kuin elohopeakennojen kohdalla, joita ei katsota parhaaksi käytettävissä olevaksi tekniikaksi missään olosuhteissa, jäsenvaltiot voivat päättää, että erityisissä ja poikkeuksellisissa olosuhteissa asbestikalvoja voidaan käyttää tietyllä laitoksella tarkoin määritellyn pidemmän jakson ajan olosuhteissa, jotka ovat teollisuuden päästöistä annetun direktiivin ympäristöä koskevien tavoitteiden mukaiset, sillä edellytyksellä, että tällaisen määritellyn käytön ehdot ja kesto määritellään oikeudellisesti sitovalla tavalla.
- (10) Sen jälkeen, kun SEAC antoi lausuntonsa, sen laitoksen operaattori, jolla on odotettavissa täydellinen korvaaminen vuoteen 2025 mennessä, on tehnyt kyseisen jäsenvaltion viranomaisten kanssa sitovan sopimuksen, jonka tarkoituksena on taata krysotiilia sisältävien kalvojen asteittainen korvaaminen asbestia sisältämättömillä vaihtoehtoisilla materiaaleilla vuodesta 2014 alkaen siten, että asbesti on korvattu täydellisesti 30 päivään kesäkuuta 2025 mennessä. Sen vuoksi on tarkoituksenmukaista, että jäsenvaltioiden myöntämien krysotiilia sisältävien kalvojen ja yksinomaan niiden kunnossapidossa käytettävien krysotiilikuitujen käyttöä koskevien poikkeusten voimassaolo rajoitetaan päättyväksi viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2025.
- (11) Lisäksi operaattori sitoutui sitovan sopimuksen mukaan lopettamaan krysotiilikuitujen ja krysotiilia sisältävien kalvojen maahantuonnin vuoden 2017 loppuun mennessä ja vahvisti sittemmin, että maahantuonti on jo loppunut, sillä operaattorilla on riittävästi krysotiilikuituja vaihtoehtoisen materiaalin käyttöönoton edellyttämää siirtymävaihetta varten. Sen vuoksi on tarkoituksenmukaista lopettaa jäsenvaltioiden mahdollisuus sallia krysotiilia sisältävien kalvojen ja yksinomaan niiden kunnossapidossa käytettävien krysotiilikuitujen markkinoille saattaminen.
- (12) Komissiolle olisi toimitettava raportti, josta käy ilmi poikkeuksia hyödyntävien laitosten kalvoissa käytettävän krysotiilin määrä. Työntekijöiden terveyttä ja turvallisuutta koskevassa unionin lainsäädännössä säädetään jo, että työnantajan on rajoitettava työntekijöiden altistuminen krysotiilikuiduille pienimpään mahdolliseen ja joka tapauksessa vahvistetun raja-arvon alapuolelle. Jäsenvaltiot voivat säätää näitä kuituja koskevista tiukemmista raja-arvoista ilmassa ja voivat vaatia niiden säännöllistä mittamista tai seurantaa. Mittausten tai seurannan tulokset olisi sisällytettävä raporttiin.
- (13) Foorumia täytäntöönpanon valvontaa koskevien tietojen vaihtamiseksi kuultiin, ja sen suositukset otettiin huomioon.
- (14) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1907/2006 olisi muutettava.
- (15) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 1907/2006 133 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/75/EU, annettu 24 päivänä marraskuuta 2010, teollisuuden päästöistä (yhdenäistetty ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen) (EUVL L 334, 17.21.2010, s. 17).

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanopäätös 2013/732/EU, annettu 9 päivänä joulukuuta 2013, teollisuuden päästöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/75/EU mukaisten kloorialkalin valmistuksen parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa (BAT) koskevien päätelmien laatimisesta (EUVL L 332, 11.12.2013, s. 34).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liite XVII tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 2016.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE

Korvataan liitteessä XVII olevan 6 kohdan sarakkeessa 2 oleva 1 kohta seuraavasti:

	<p>”1. Näiden kuitujen sekä esineiden ja seosten, joihin niitä on tarkoituksella lisätty, valmistaminen, saattaminen markkinoille ja käyttö on kielletty.</p> <p>Kuitenkin jos jäsenvaltio on myöntänyt poikkeuksen krysotiilia sisältävien kalvojen käytölle 13 päivänä kesäkuuta 2016 käytössä olleissa elektrolyysilaitteistoissa tämän kohdan tuohon päivään saakka voimassa olleen version mukaisesti, ensimmäistä alakohtaa sovelletaan vasta 1 päivästä heinäkuuta 2025 sellaisten kalvojen tai yksinomaan näiden kalvojen kunnossapidossa käytettävän krysotiilin käyttöön kyseisissä laitteissa sillä edellytyksellä, että käyttö tapahtuu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/75/EU (*) mukaisesti myönnetyn luvan ehtojen mukaisesti.</p> <p>Jokaisen edellä tarkoitettua poikkeusta hyödyntävän jatkokäyttäjän on toimitettava sille jäsenvaltiolle, jossa kyseinen elektrolyysilaitteisto sijaitsee, kunkin kalenterivuoden tammikuun 31 päivään mennessä raportti, jossa ilmoitetaan kalvoissa poikkeuksen nojalla käytetyn krysotiilin määrä. Jäsenvaltion on toimitettava kopio raportista Euroopan komissiolle.</p> <p>Jos jäsenvaltio työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden suojelemiseksi edellyttää, että jatkokäyttäjät seuraavat krysotiilin määrää ilmassa, tulokset on sisällytettävä kyseiseen raporttiin.</p> <p>(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/75/EU, annettu 24 päivänä marraskuuta 2010, teollisuuden päästöistä (yhdenäistetty ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen) (EUVL L 334, 17.12.2010, s. 17).”</p>
--	--

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/1006,**annettu 22 päivänä kesäkuuta 2016,****asetuksen (EU) N:o 255/2010 muuttamisesta sen 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen ICAOn määräysten osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan organisoinnista ja käytöstä (ilmatila-asetus) 10 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 551/2004 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 7 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Ilmailukäytännön sääntelyä koskevista yhteisistä säännöistä 25 päivänä maaliskuuta 2010 annetun komission asetuksen (EU) N:o 255/2010 ⁽²⁾ 3 artiklan 1 kohdassa säädetään, että sen 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuihin ATFM-menettelyihin osallistuvien osapuolten tai niiden puolesta toimivien tahojen on suunniteltava, koordinoitava ja toteutettava ilmailukäytännön sääntelyn toimenpiteet liitteessä esitettyjen ICAOn määräysten mukaisesti. Mainitussa liitteessä viitataan kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen, jäljempänä ”Chicagon yleissopimus”, liitteessä 11 vahvistettuihin määritelmiin ja useisiin säännöksiin, etenkin sen heinäkuulta 2001 olevaan kolmanteentoista painokseen, johon sisältyy muutos 47. Asetuksen (EU) N:o 255/2010 hyväksymisen jälkeen ICAO on muuttanut useita Chicagon yleissopimuksen liitteessä 11 olevia määritelmiä ja säännöksiä ja sisällyttänyt siihen viimeisimpänä muutoksen 49.
- (2) Asetuksen (EU) N:o 255/2010 liitteessä viitataan myös asiakirjassa ICAO Regional Supplementary Procedures (Doc 7030) vahvistettuihin säännöksiin ja erityisesti sen vuodelta 2007 olevaan viidenteen painokseen. Asiakirjan Doc 7030 viides painos on kuitenkin päivätty vuodelle 2008, joten viittaus vuoden 2007 painokseen on korjattava.
- (3) Asetuksessa (EU) N:o 255/2010 olevat viittaukset Chicagon yleissopimuksen liitteeseen 11 ja asiakirjaan ICAO Doc 7030 olisi näin ollen korjattava ja päivitettävä, jotta jäsenvaltiot voivat täyttää kansainväliset oikeudelliset velvoitteensa ja varmistaa yhdenmukaisuuden ICAOn kansainvälisen sääntelykehiksen kanssa.
- (4) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 255/2010 olisi muutettava.
- (5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 549/2004 ⁽³⁾ 5 artiklalla perustetun yhtenäisen ilmatilan komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 255/2010 liite seuraavasti:

”LIITE

Luettelo ilmailukäytännön sääntelyä koskevista ICAOn määräyksistä

1. Chicagon yleissopimuksen liite 11 – Air Traffic Services – luku 3, kohta 3.7.5 (Air Traffic Flow Management), (kolmastoista painos, heinäkuu 2001, sisältää muutoksen 49).

⁽¹⁾ EUVL L 96, 31.3.2004, s. 20.

⁽²⁾ Komission asetus (EU) N:o 255/2010, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2010, ilmailukäytännön sääntelyä koskevista yhteisistä säännöistä (EUVL L 80, 26.3.2010, s. 10).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 549/2004, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2004, yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan toteuttamisen puitteista (puiteasetus) (EUVL L 96, 31.3.2004, s. 1).

2. ICAO Doc 4444 – Procedures for Air Navigation Services – Air Traffic Management (PANS-ATM) – luku 3 (ATS System Capacity and Air Traffic Flow Management), (viidestoista painos, 2007).
3. ICAO Doc 7030 – European (EUR) Regional Supplementary Procedures – luku 8, kohta 8.3 (exemptions from ATFM slot allocation), (viides painos, 2008).
4. ICAO Doc 7030 – European (EUR) Regional Supplementary Procedures – luku 8, kohta 8.4, kohta 1, alakohta c (Aircraft operator adherence to ATFM measures), (viides painos, 2008).
5. ICAO Doc 7030 – European (EUR) Regional Supplementary Procedures – luku 2, kohta 2.3.2 (Changes to EOBT), (viides painos, 2008).”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 2016.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/1007,**annettu 22 päivänä kesäkuuta 2016,****ammoniumkloridin hyväksymisestä lisäaineena muiden märehitijöiden kuin lihakaritsoiden, sekä kissojen ja koirien ruokinnassa (hyväksynnän haltija Latochema Co. Ltd)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perusteet ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle.
- (2) Ammoniumkloridin hyväksyntää koskeva hakemus on tehty asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan mukaisesti. Hakemuksen mukana on toimitettu asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (3) Hakemus koskee ammoniumkloridin hyväksymistä märehitijöiden, kissojen ja koirien rehun lisäaineena, joka luokitellaan lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet".
- (4) Lisäaine on jo hyväksytty käytettäväksi lihakaritsoiden ruokinnassa komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 832/2012 ⁽²⁾.
- (5) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomaisen', totesi 4 päivänä joulukuuta 2015 antamassaan lausunnossa ⁽³⁾, että ammoniumkloridivalmiste ei ehdotetuissa käyttöolosuhteissa vaikuta haitallisesti eläinten tai ihmisten terveyteen eikä ympäristöön ja että sen käyttö voi laskea virtsan pH-arvoa. Elintarviketurvallisuusviranomaisen mukaan erityiset markkinoille saattamisen jälkeistä seurantaan koskevat vaatimukset eivät ole tarpeen. Elintarviketurvallisuusviranomaisen vahvisti myös asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun vertailulaboratorion toimittaman raportin analyysimenetelmästä, jolla rehun lisäaine määritetään rehusta.
- (6) Ammoniumkloridin arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädettyt hyväksynnän edellytykset täyttyvät. Sen vuoksi kyseisen valmisteen käyttö tämän asetuksen liitteessä esitetyllä tavalla olisi hyväksyttävä.
- (7) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "muut eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet" kuuluva, liitteessä tarkoitettu ammoniumkloridi eläinten ruokinnassa käytettävänä lisäaineena kyseisessä liitteessä vahvistetuina edellytyksin.

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 832/2012, annettu 17 päivänä syyskuuta 2012, ammoniumkloridivalmisteen hyväksymisestä lihakaritsoiden rehun lisäaineena (hyväksynnän haltija Latochema Co Ltd) (EUVL L 251, 18.9.2012, s. 27).

⁽³⁾ EFSA Journal (2016); 14(1):4352.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 2016.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						mg lisäainetta/kg täysrehua, kosteuspitoisuus 12 %			

Luokka: eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: muut eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet (virtsan pH-arvon alentaminen).

4d7	Latochemia Co. Ltd	Ammoniumkloridi	<p><i>Lisäaineen koostumus</i> Ammoniumkloridi ≥ 99,5 % Kiinteässä muodossa</p> <p><i>Tehoaineen kuvaus</i> Ammoniumkloridi ≥ 99,5 % NH₄Cl CAS-numero: 12125-02-9 Natriumkloridi ≤ 0,5 % Valmistettu kemiallisen synteesin avulla</p> <p><i>Analysimenetelmä</i> ⁽¹⁾ Ammoniumkloridipitoisuuden määrittäminen lisäaineesta: titraus natriumhydroksidilla (Euroopan farmakopean monografia 0007) tai hopeanitraatilla (JECEFA:n monografia ammoniumkloridista).</p>	Muut märehitjät kuin liha-karitsat	—		10 000 korkeintaan kolme kuukautta kestävä ruokintakauden ajan 5 000 kolmen kuukauden ruokintakauden ylittävällä ajalla 5 000	<p>1. Lisäaine sekoitetaan rehu-seokseen esiseoksena.</p> <p>2. Rehualan toimijoiden on lisäaineen ja esiseosten käyttäjiä varten vahvistettava turvalliset työtavat ja asianmukaiset järjestelyt hengitysteitse tai iho- ja silmäkosketuksesta aiheutuvasta altistuksesta johtuvien mahdollisten riskien varalta. Jos vaaratilanteelle altistumista ei voida näiden järjestelyjen ja toimenpiteiden avulla vähentää hyväksyttävälle tasolle, lisäainetta ja esiseoksia käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henkilönsuojaimia.</p> <p>3. Eri lähteistä saatava ammoniumkloridi ei saa ylittää sallittua enimmäismäärää märehitjoiden, kissojen ja koirien täysrehussa.</p>	13. heinäkuuta 2026
-----	--------------------	-----------------	--	------------------------------------	---	--	---	---	---------------------

⁽¹⁾ Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta vertailulaboratorion osoitteesta: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/1008,**annettu 22 päivänä kesäkuuta 2016,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 2016.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)			
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo	
0702 00 00	MA	128,2	
	ZZ	128,2	
0709 93 10	TR	123,3	
	ZZ	123,3	
0805 50 10	AR	141,0	
	BR	92,5	
	CL	136,1	
	MA	100,9	
	TR	151,6	
	UY	147,6	
	ZA	185,3	
	ZZ	136,4	
	0808 10 80	AR	116,7
		BR	99,0
CL		136,7	
CN		66,5	
NZ		151,0	
SA		114,4	
US		160,2	
ZA		114,2	
ZZ		119,8	
0809 10 00		TR	251,5
	ZA	254,4	
	ZZ	253,0	
0809 29 00	TR	382,1	
	ZZ	382,1	
0809 30 10, 0809 30 90	TR	170,7	
	ZZ	170,7	
0809 40 05	TR	180,1	
	ZZ	180,1	

⁽¹⁾ Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta 27 päivänä marraskuuta 2012 annetussa komission asetuksessa (EU) N:o 1106/2012 (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/1009,**annettu 22 päivänä kesäkuuta 2016,****asetuksella (EY) N:o 2535/2001 maito- ja maitotuotealalla avatuissa tariffikiintiöissä 1 päivänä tammikuuta 2017 alkavaksi ja 30 päivänä kesäkuuta 2017 päättyväksi osakaudeksi käytettävissä olevaan määrään lisättävien määrien vahvistamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 188 artiklan 2 ja 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksella (EY) N:o 2535/2001 ⁽²⁾ avataan vuotuisia tariffikiintiöitä maito- ja maitotuotealan tuotteiden tuontia varten.
- (2) Määrät, joista on 1 päivän kesäkuuta ja 10 päivän kesäkuuta 2016 välisenä aikana jätetty tuontitodistushakemuksia osakaudeksi 1 päivästä heinäkuuta 31 päivään joulukuuta 2016, ovat joidenkin kiintiöiden osalta pienempiä kuin käytettävissä olevat määrät. Sen vuoksi olisi määritettävä määrät, joista ei ole jätetty hakemuksia, ja lisättävä kyseiset määrät seuraavaksi kiintiöosakaudeksi vahvistettuun määrään.
- (3) Toimenpiteen tehokkuuden varmistamiseksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Määrät, joista ei ole jätetty tuontitodistushakemuksia asetuksen (EY) N:o 2535/2001 nojalla ja jotka lisätään 1 päivänä tammikuuta 2017 alkavaksi ja 30 päivänä kesäkuuta 2017 päättyväksi osakaudeksi, vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 2016.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Komission asetus (EY) N:o 2535/2001, annettu 14 päivänä joulukuuta 2001, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maito- ja maitotuotealan tuontijärjestelmän ja tariffikiintiöiden avaamisen osalta (EYVL L 341, 22.12.2001, s. 29).

LIITE

I.A

Järjestysnumero	Hakematta jääneet määrät, jotka lisätään 1 päivän tammikuuta 2017 ja 30 päivän kesäkuuta 2017 väliseksi osakaudeksi käytettävissä oleviin määriin (kilogrammoina)
09.4590	34 268 500
09.4599	5 680 000
09.4591	2 680 000
09.4592	9 219 000
09.4593	2 673 236
09.4594	10 003 500
09.4595	6 412 500
09.4596	9 596 200

I.F

Sveitsistä peräisin olevat tuotteet

Järjestysnumero	Hakematta jääneet määrät, jotka lisätään 1 päivän tammikuuta 2017 ja 30 päivän kesäkuuta 2017 väliseksi osakaudeksi käytettävissä oleviin määriin (kilogrammoina)
09.4155	828 000

I.I

Islannista peräisin olevat tuotteet

Järjestysnumero	Hakematta jääneet määrät, jotka lisätään 1 päivän tammikuuta 2017 ja 30 päivän kesäkuuta 2017 väliseksi osakaudeksi käytettävissä oleviin määriin (kilogrammoina)
09.4205	25 000
09.4206	0

I.K

Uudesta-Seelannista peräisin olevat tuotteet

Järjestysnumero	Hakematta jääneet määrät, jotka lisätään 1 päivän lokakuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2016 väliseksi osakaudeksi käytettävissä oleviin määriin (kilogrammoina)
09.4514	7 000 000
09.4515	4 000 000
09.4182	33 612 000
09.4195	40 877 000

PÄÄTÖKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2016/1010,

annettu 21 päivänä kesäkuuta 2016,

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2006/43/EY tarkoitetusta tiettyjen kolmansien maiden ja alueiden toimivaltaisten viranomaisten asianmukaisuudesta

(tiedoksiannettu numerolla C(2016) 3727)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tilinpäätösten ja konsolidoitujen tilinpäätösten lakisääteisestä tilintarkastuksesta, direktiivien 78/660/ETY ja 83/349/ETY muuttamisesta sekä neuvoston direktiivin 84/253/ETY kumoamisesta 17 päivänä toukokuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/43/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 47 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan mukaisesti jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia lakisääteisten tilintarkastajien tai niiden hyväksymien tilintarkastusyhteisöjen hallussa olevien tilintarkastukseen liittyvien työpapereiden tai muiden asiakirjojen sekä kyseisiä tilintarkastuksia koskevien tarkastus- tai tutkintaraporttien toimittamisen kolmannen maan toimivaltaisille viranomaisille ainoastaan, jos tällaiset viranomaiset täyttävät komission asianmukaisiksi toteamat vaatimukset ja jos kyseisten jäsenvaltioiden ja kolmannen maan toimivaltaisten viranomaisten välillä on sovittu vastavuoroisista työskentelyjärjestelyistä. Siksi on määriteltävä, täyttävätkö tiettyjen kolmansien maiden toimivaltaiset viranomaiset vaatimukset, jotka ovat asianmukaiset siihen nähden, että kyseisille toimivaltaisille viranomaisille on tarkoitus toimittaa lakisääteisten tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen hallussa olevia tilintarkastukseen liittyviä työpapereita tai muita asiakirjoja sekä tarkastus- tai tutkintaraportteja.
- (2) Direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 3 kohdan mukaisessa asianmukaisuutta koskevassa päätöksessä ei käsitellä muita erityisiä vaatimuksia, jotka koskevat lakisääteisten tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen hallussa olevien tilintarkastukseen liittyvien työpapereiden ja muiden asiakirjojen sekä tarkastus- tai tutkintaraporttien toimittamista, kuten sopimista toimivaltaisten viranomaisten välisistä vastavuoroisista työskentelyjärjestelyistä, josta säädetään saman direktiivin 47 artiklan 1 kohdan d alakohdassa, eikä henkilötietojen siirtoa koskevia vaatimuksia, joista säädetään saman direktiivin 47 artiklan 1 kohdan e alakohdassa.
- (3) Tämän päätöksen soveltamiseksi kolmansien maiden toimivaltaisina viranomaisina olisi pidettävä tiettyjen alueiden toimivaltaisia viranomaisia, jotka on nimetty laissa ja jotka ovat vastuussa lakisääteisten tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen sääntelystä ja/tai valvonnasta tai tietyistä niihin liittyvistä seikoista kyseisillä alueilla.
- (4) Lakisääteisten tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen hallussa olevien tilintarkastukseen liittyvien työpapereiden tai muiden asiakirjojen sekä tarkastus- tai tutkimusraporttien toimittaminen kolmannen maan tai alueen toimivaltaiselle viranomaiselle on yleisen edun kannalta hyvin merkittävä riippumattoman julkisen valvonnan harjoittamisessa. Sen vuoksi jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten olisi direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen työskentelyjärjestelyjen puitteissa varmistettava, että asianomaisen kolmannen maan tai alueen toimivaltainen viranomainen käyttää sille saman direktiivin 47 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimitettuja asiakirjoja ainoastaan julkiseen valvontaan, ulkoiseen laadunvarmistukseen ja tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen tutkintaan.
- (5) Lakisääteisten tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen hallussa olevien tilintarkastukseen liittyvien työpapereiden tai muiden asiakirjojen toimittamiseksi kolmannen maan tai alueen toimivaltaiselle viranomaiselle katsotaan se, kun tällaisten asiakirjojen käyttöoikeuden myöntää tai asiakirjat tällaiselle viranomaiselle toimittaa asiakirjoja hallussaan pitävä lakisääteinen tilintarkastaja tai tilintarkastusyhteisö asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen etukäteen antamalla suostumuksella tai kyseinen viranomainen itse.

⁽¹⁾ EUVL L 157, 9.6.2006, s. 87.

- (6) Kun tarkastuksia tai tutkimuksia tehdään, lakisäätteiset tilintarkastajat ja tilintarkastusyhteisöt eivät saa antaa käyttöoikeuksia tai toimittaa tilintarkastukseen liittyviä työpapereita tai muita asiakirjojaan kolmannen maan tai alueen toimivaltaisille viranomaisille muilla kuin direktiivin 2006/43/EY 47 artiklassa ja tässä päätöksessä säädetyillä ehdoilla.
- (7) Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen julkisen valvonnan, laadunvarmistuksen sekä tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen tutkinnan yhteydessä lakisäätteisten tilintarkastajien tai niiden hyväksymien tilintarkastusyhteisöjen ja asianomaisen kolmannen maan tai alueen toimivaltaisen viranomaisen välinen yhteydenpito tapahtuu asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten välityksellä, sanotun kuitenkin rajoittamatta direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 4 kohdan soveltamista.
- (8) Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että direktiivissä 2006/43/EY edellytetyt lakisäätteisten tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen hallussa olevien tilintarkastukseen liittyvien työpapereiden tai muiden asiakirjojen sekä tarkastus- ja tutkintaraporttien toimittamista niiden toimivaltaisten viranomaisten ja tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvan kolmannen maan tai alueen toimivaltaisten viranomaisten välillä koskevat työskentelyjärjestelyt sovitaan vastavuoroisuuden pohjalta ja että niihin sisällytetään salassapitovelvollisuus ja tällaisissa asiakirjoissa olevien luottamuksellisten liiketoimintaa koskevien tietojen suoja sekä tarkastusten kohteena olleiden yksiköiden (mukaan lukien niiden teollis- ja tekijänoikeuksia koskevat tiedot) että tällaisia yksiköitä tarkastaneiden lakisäätteisten tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen osalta.
- (9) Henkilötietojen luovuttaminen lakisäätteisten tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen hallussa olevien tilintarkastukseen liittyvien työpapereiden tai muiden asiakirjojen sekä tarkastus- tai tutkintaraporttien asianomaisen kolmannen maan tai alueen toimivaltaisille viranomaisille toimittamisen yhteydessä on laillista ainoastaan, jos se täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 95/46/EY⁽¹⁾ säädetyt kansainvälisiä tiedonsiirtoja koskevat vaatimukset. Näin ollen direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan e alakohdassa edellytetään jäsenvaltioiden varmistavan, että henkilötietojen siirrossa niiden toimivaltaisten viranomaisten ja kyseisen kolmannen maan tai alueen toimivaltaisen viranomaisen välillä noudatetaan direktiivin 95/46/EY IV lukua. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että on olemassa – tarvittaessa sitovin sopimuksin – riittävät takeet siirrettyjen henkilötietojen suojaamiseksi ja että kolmannen maan tai alueen toimivaltainen viranomainen ei luovuta sille toimitettuihin asiakirjoihin sisältyviä henkilötietoja eteenpäin ilman asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten ennalta antamaa suostumusta.
- (10) Kolmannen maan tai alueen toimivaltaisiin viranomaisiin sovellettavien vaatimusten asianmukaisuutta arvioidaan direktiivin 2006/43/EY 36 artiklassa säädettyjen sääntely-yhteistyötä koskevien vaatimusten tai olennaisilta osin vastaavien toiminnallisten järjestelyjen valossa. Asianmukaisuutta olisi erityisesti arvioitava ottaen huomioon asianomaisen kolmannen maan tai alueen toimivaltaisen viranomaisen toimivaltuudet, salassapitovelvollisuutta ja luottamuksellisuutta koskevien sääntöjen rikkomiseen sovellettavat suojatoimet sekä asianomaisen maan tai alueen laeissa ja määräyksissä vahvistetut edellytykset, joiden mukaisesti kyseiset toimivaltaiset viranomaiset voivat tehdä yhteistyötä jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa.
- (11) Henkilöihin, jotka ovat tai ovat olleet kolmansien maiden tai alueiden sellaisten toimivaltaisten viranomaisten palveluksessa, jotka saavat tilintarkastukseen liittyviä työpapereita tai muita asiakirjoja direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan mukaisesti, olisi sovellettava salassapitovelvollisuutta.
- (12) Jäsenvaltion hyväksymiä lakisäätteisiä tilintarkastajia ja tilintarkastusyhteisöjä, jotka tarkastavat Brasiliassa, Dubain kansainvälisessä finanssikeskuksessa, Guernseystä, Indonesiassa, Mansaarella, Jerseyssä, Malesiassa, Etelä-Afrikassa, Etelä-Koreassa, Taiwanissa tai Thaimaassa arvopapereita liikkeeseen laskeneiden yritysten tilejä tai jotka kuuluvat konserniin, joka laatii lakisäätteisen konsolidoidun tilinpäätöksen jossakin näistä kolmansista maista tai alueista, säännellään kyseisen kolmannen maan tai alueen kansallisen lainsäädännön mukaan. Sen vuoksi olisi päätettävä, täyttävätkö kyseisten kolmansien maiden ja alueiden toimivaltaiset viranomaiset vaatimukset, jotka voidaan katsoa asianmukaisiksi ottaen huomioon direktiivin 2006/43/EY 36 artiklassa säädetyt sääntely-yhteistyötä koskevat vaatimukset tai olennaisilta osin vastaavat toiminnalliset järjestelyt.
- (13) Direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan soveltamiseksi on toteutettu asianmukaisuuden arviointeja Brasilian, Dubain kansainvälisen finanssikeskuksen, Guernseyn, Indonesian, Mansaaren, Jerseyyn, Malesian, Etelä-Afrikan, Etelä-Korean, Taiwanin ja Thaimaan toimivaltaisista viranomaisista. Kyseisten viranomaisten asianmukaisuutta koskevien päätösten olisi perustuttava näihin arviointeihin.
- (14) Brasilian arvopaperikomissiolla (Comissão de Valores Mobiliários) on toimivalta tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen julkiseen valvontaan, ulkoiseen laadunvarmistukseen ja tutkintaan liittyvissä asioissa. Se toteuttaa asianmukaisia suojatoimenpiteitä, joilla kielletään sen nykyisiä tai entisiä työntekijöitä paljastamasta luottamuksellista tietoa kolmansille osapuolille tai muille viranomaisille ja rangaistaan tällaisesta toiminnasta. Brasilian

(¹) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/46/EY, annettu 24 päivänä lokakuuta 1995, yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31).

lakien ja määräysten nojalla se voi toimittaa jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille asiakirjoja, jotka vastaavat direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja asiakirjoja. Tällä perusteella Brasilian arvopaperikomissio täyttää vaatimukset, joiden olisi katsottava olevan asianmukaiset direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla.

- (15) Dubain kansainvälisen finanssikeskuksen finanssipalveluviranomaisella (Dubai Financial Service Authority of Dubai International Financial Centre) on toimivalta tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen julkiseen valvontaan, ulkoiseen laadunvarmistukseen ja tutkintaan liittyvissä asioissa. Se toteuttaa asianmukaisia suojatoimenpiteitä, joilla kielletään sen nykyisiä tai entisiä työntekijöitä paljastamasta luottamuksellista tietoa kolmansille osapuolille tai muille viranomaisille ja rangaistaan tällaisesta toiminnasta. Dubain ja Dubain kansainvälisen finanssikeskuksen lakien ja määräysten nojalla Dubain kansainvälisen finanssikeskuksen finanssipalveluviranomainen voi toimittaa jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille asiakirjoja, jotka vastaavat direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja asiakirjoja. Tällä perusteella Dubain kansainvälisen finanssikeskuksen finanssipalveluviranomainen täyttää vaatimukset, joiden olisi katsottava olevan asianmukaiset direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla.
- (16) Guernseyn yritysrekisterillä (Registrar of Companies of Guernsey) on toimivalta tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen julkiseen valvontaan, ulkoiseen laadunvarmistukseen ja tutkintaan liittyvissä asioissa. Se toteuttaa asianmukaisia suojatoimenpiteitä, joilla kielletään sen nykyisiä tai entisiä työntekijöitä paljastamasta luottamuksellista tietoa kolmansille osapuolille tai muille viranomaisille ja rangaistaan tällaisesta toiminnasta. Guernseyn lakien ja määräysten nojalla se voi toimittaa jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille asiakirjoja, jotka vastaavat direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja asiakirjoja. Tällä perusteella Guernseyn yritysrekisteri täyttää vaatimukset, joiden olisi katsottava olevan asianmukaiset direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla.
- (17) Indonesian finanssialan ammattien valvontakeskuksella (Finance Professions Supervisory Centre of Indonesia) on toimivalta tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen julkiseen valvontaan, ulkoiseen laadunvarmistukseen ja tutkintaan liittyvissä asioissa. Indonesian finanssialan ammattien valvontakeskus hoitaa tehtäviään yhdessä tai rinnakkain rahoituspalveluviranomaisen (Financial Services Authority) kanssa mutta on Indonesian tilintarkastusalan kansallinen sääntelyviranomainen. Sen vuoksi Indonesian finanssialan ammattien valvontakeskus on direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu toimivaltainen viranomainen. Se toteuttaa asianmukaisia suojatoimenpiteitä, joilla kielletään sen nykyisiä tai entisiä työntekijöitä paljastamasta luottamuksellista tietoa kolmansille osapuolille tai muille viranomaisille ja rangaistaan tällaisesta toiminnasta. Indonesian lakien ja määräysten tulkinnan perusteella voidaan tällä hetkellä tehdä se johtopäätös, että Indonesian finanssialan ammattien valvontakeskus voi toimittaa jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja asiakirjoja. Komission olisi näin ollen tiiviisti seurattava ja tarkasteltava Indonesian finanssialan ammattien valvontakeskuksen ja jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten välistä sääntely-yhteistyötä. Tällä perusteella Indonesian finanssialan ammattien valvontakeskus täyttää rajoitetun ajanjakson ajan vaatimukset, joiden olisi katsottava olevan asianmukaiset direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla.
- (18) Mansaaren finanssivalvontakomissiolla (Financial Supervision Commission of the Isle of Man) on toimivalta tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen julkiseen valvontaan, ulkoiseen laadunvarmistukseen ja tutkintaan liittyvissä asioissa. Se toteuttaa asianmukaisia suojatoimenpiteitä, joilla kielletään sen nykyisiä tai entisiä työntekijöitä paljastamasta luottamuksellista tietoa kolmansille osapuolille tai muille viranomaisille ja rangaistaan tällaisesta toiminnasta. Mansaaren lakien ja määräysten nojalla se voi toimittaa jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille asiakirjoja, jotka vastaavat direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja asiakirjoja. Tällä perusteella Mansaaren finanssivalvontakomissio täyttää vaatimukset, joiden olisi katsottava olevan asianmukaiset direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla.
- (19) Jerseyyn finanssipalvelukomissiolla (Jersey Financial Services Commission) on toimivalta tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen julkiseen valvontaan, ulkoiseen laadunvarmistukseen ja tutkintaan liittyvissä asioissa. Se toteuttaa asianmukaisia suojatoimenpiteitä, joilla kielletään sen nykyisiä tai entisiä työntekijöitä paljastamasta luottamuksellista tietoa kolmansille osapuolille tai muille viranomaisille ja rangaistaan tällaisesta toiminnasta. Jerseyyn lakien ja määräysten nojalla se voi toimittaa jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille asiakirjoja, jotka vastaavat direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja asiakirjoja. Tällä perusteella Jerseyyn finanssipalvelukomissio täyttää vaatimukset, joiden olisi katsottava olevan asianmukaiset direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla.
- (20) Malesian tilintarkastuksen valvontaelimellä (Audit Oversight Board of Malaysia) on toimivalta tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen julkiseen valvontaan, ulkoiseen laadunvarmistukseen ja tutkintaan liittyvissä asioissa, mukaan lukien yhteistyö asianomaisten ulkomaisten viranomaisten kanssa tietojen vaihtamiseksi ja valvontatarkoituksia varten, ja tämän päätöksen olisi koskettava ainoastaan tätä toimivaltaa. Tilintarkastuksen valvontaelin

suorittaa tehtävänsä Malesian arvopaperikomission (Securities Commission of Malaysia) puolesta mutta toimii siitä riippumattomana. Sen vuoksi Malesian tilintarkastuksen valvontaelin on direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu toimivaltainen viranomaislainen. Se toteuttaa asianmukaisia suojoitoimenpiteitä, joilla kielletään sen nykyisiä tai entisiä työntekijöitä paljastamasta luottamuksellista tietoa kolmansille osapuolille tai muille viranomaisille ja rangaistaan tällaisesta toiminnasta. Malesian lakien ja määräysten nojalla se voi toimittaa jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille asiakirjoja, jotka vastaavat direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja asiakirjoja. Tällä perusteella Malesian tilintarkastuksen valvontaelin täyttää vaatimukset, joiden olisi katsottava olevan asianmukaiset direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla.

- (21) Etelä-Afrikan riippumattomalla tilintarkastajien sääntelyelimellä (Independent Regulatory Board for Auditors of South Africa) on toimivalta tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen julkiseen valvontaan, ulkoiseen laadunvarmistukseen ja tutkintaan liittyvissä asioissa. Se toteuttaa asianmukaisia suojoitoimenpiteitä, joilla kielletään sen nykyisiä tai entisiä työntekijöitä paljastamasta luottamuksellista tietoa kolmansille osapuolille tai muille viranomaisille ja rangaistaan tällaisesta toiminnasta. Etelä-Afrikan lakien ja määräysten nojalla se voi toimittaa jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille asiakirjoja, jotka vastaavat direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja asiakirjoja. Asiakirjoja, jotka on saatu tarkastusten suorittamisen yhteydessä, ja tarkastusraportteja voi kuitenkin jakaa vain Etelä-Afrikan riippumattomaan tilintarkastajien sääntelyelimeen rekisteröityneiden tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen suostumuksella. Tämä vaatimus voi aiheuttaa vaikeuksia toteuttaessa direktiivin 2006/43/EY 47 artiklassa säädettyjä sääntely-yhteistyötä koskevia vaatimuksia. Sen vuoksi komission olisi tiiviisti seurattava ja tarkasteltava Etelä-Afrikan riippumattoman tilintarkastajien sääntelyelimen ja jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten välistä sääntely-yhteistyötä sen arvioimiseksi, muodostaako suostumusta koskeva vaatimus käytännössä esteen tietojen vaihtamiselle. Tällä perusteella vaatimusten, jotka Etelä-Afrikan riippumaton tilintarkastajien sääntelyelin täyttää, olisi rajoitetun ajanjakson ajan katsottava olevan asianmukaiset direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla.
- (22) Etelä-Korean finanssipalvelukomissiolla (Financial Services Commission of South Korea) ja siihen kuuluvalla Etelä-Korean finanssivalvontapalvelulla (Financial Supervisory Service of South Korea) on toimivalta tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen julkiseen valvontaan, ulkoiseen laadunvarmistukseen ja tutkintaan liittyvissä asioissa. Finanssipalvelukomissiolla on yleinen poliittinen vastuu tilintarkastusta koskevista asioista, kun taas finanssivalvontapalvelu vastaa tarkastusten ja tutkimusten suorittamisesta finanssipalvelukomissiolle. Tämän päätöksen olisi katettava finanssipalvelukomissioon kuuluva finanssivalvontapalvelu sekä tilintarkastuksen valvontaan liittyvän toimivallan osalta finanssipalvelukomissio. Finanssipalvelukomissio ja finanssivalvontapalvelu toteuttavat asianmukaisia suojoitoimenpiteitä, joilla kielletään niiden nykyisiä tai entisiä työntekijöitä paljastamasta luottamuksellista tietoa kolmansille osapuolille tai viranomaisille ja rangaistaan tällaisesta toiminnasta. Etelä-Korean lakien ja määräysten nojalla ne voivat toimittaa jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille asiakirjoja, jotka vastaavat direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja asiakirjoja. Tällä perusteella Etelä-Korean finanssipalvelukomissio ja Etelä-Korean finanssivalvontapalvelu täyttävät vaatimukset, joiden olisi katsottava olevan asianmukaiset direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla.
- (23) Taiwanin finanssialan valvontakomissiolla (Financial Supervisory Commission of Taiwan) on toimivalta tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen julkiseen valvontaan, ulkoiseen laadunvarmistukseen ja tutkintaan liittyvissä asioissa. Se toteuttaa asianmukaisia suojoitoimenpiteitä, joilla kielletään sen nykyisiä tai entisiä työntekijöitä paljastamasta luottamuksellista tietoa kolmansille osapuolille tai muille viranomaisille ja rangaistaan tällaisesta toiminnasta. Taiwanin lakien ja määräysten nojalla se voi toimittaa jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille asiakirjoja, jotka vastaavat direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja asiakirjoja. Tällä perusteella Taiwanin finanssialan valvontakomissio täyttää vaatimukset, joiden olisi katsottava olevan asianmukaiset direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla.
- (24) Thaimaan arvopaperi- ja pörssikomissiolla (Securities and Exchange Commission of Thailand) on toimivalta tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen julkiseen valvontaan, ulkoiseen laadunvarmistukseen ja tutkintaan liittyvissä asioissa. Se toteuttaa asianmukaisia suojoitoimenpiteitä, joilla kielletään sen nykyisiä tai entisiä työntekijöitä paljastamasta luottamuksellista tietoa kolmansille osapuolille tai muille viranomaisille ja rangaistaan tällaisesta toiminnasta. Thaimaan lakien ja määräysten nojalla se voi toimittaa jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille asiakirjoja, jotka vastaavat direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja asiakirjoja. Tällä perusteella Thaimaan arvopaperi- ja pörssikomissio täyttää vaatimukset, joiden olisi katsottava olevan asianmukaiset direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla.
- (25) Tämä päätös ei vaikuta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/109/EY ⁽¹⁾ 25 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuihin yhteistyöjärjestelyihin.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/109/EY, annettu 15 päivänä joulukuuta 2004, säännellyillä markkinoilla kaupankäynnin kohteeksi otettavien arvopaperien liikkeeseenlaskijoita koskeviin tietoihin liittyvien avoimuusvaatimusten yhdenmukaistamisesta ja direktiivin 2001/34/EY muuttamisesta (EUVL L 390, 31.12.2004, s. 38).

- (26) Tällä päätöksellä pyritään helpottamaan toimivaa yhteistyötä jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ja Brasilian, Dubain kansainvälisen finanssikeskuksen, Guernseyn, Indonesian, Mansaaren, Jersey, Malesian, Etelä-Afrikan, Etelä-Korean, Taiwanin ja Thaimaan toimivaltaisten viranomaisten välillä. Sen tarkoituksena on tehdä kyseisille viranomaisille mahdolliseksi julkiseen valvontaan, ulkoiseen laadunvarmistukseen ja tutkintaan liittyvien tehtävien hoitaminen ja samalla suojata asianomaisten osapuolten oikeuksia. Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi kyseisten toimivaltaisten viranomaisten kanssa sovitut vastavuoroiset työskentelyjärjestelyt, jotta komissio voi arvioida, onko yhteistyö direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan mukaista.
- (27) Tilintarkastusalan valvonnassa Brasilian, Dubain kansainvälisen finanssikeskuksen, Guernseyn, Indonesian, Mansaaren, Jersey, Malesian, Etelä-Afrikan, Etelä-Korean, Taiwanin ja Thaimaan kanssa tehtävän yhteistyön lopullisena tavoitteena on saavuttaa keskinäinen luottamus osapuolten valvontajärjestelmiä kohtaan. Tämän ansiosta lakisäätöiden tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen hallussa olevia tilintarkastukseen liittyviä työpapereita tai muita asiakirjoja sekä tarkastus- tai tutkintaraportteja on jatkossa tarkoitus toimittaa vain poikkeustapauksissa. Keskinäinen luottamus perustuisi tilintarkastajien valvontaa koskevien unionin ja asianomaisten kolmansien maiden tai alueiden järjestelmien vastaavuuteen.
- (28) Komissio aikoo seurata asianomaisten kolmansien maiden ja alueiden valvonta- ja sääntelykehysten kehitystä säännöllisesti. Tätä päätöstä tarkistetaan tarvittaessa unionin ja asianomaisten kolmansien maiden tai alueiden valvonta- ja sääntelyvaatimusten muutosten valossa ottaen huomioon käytettävissä olevat asiaankuuluvan tiedon lähteet. Komissio voi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 537/2014⁽¹⁾ 30 artiklan 7 kohdan c alakohdassa ja 12 kohdassa tarkoitetun Euroopan tilintarkastajien valvontaelinten komitean (CEAOB) avustuksella eritoten arvioida asianmukaisuutta uudelleen milloin tahansa, varsinkin jos asiaankuuluvassa lainsäädännössä tai tilanteessa on tapahtunut muutoksia. Tällainen uudelleenarviointi voi johtaa siihen, että komission antama asianmukaisuutta koskeva hyväksyntä perutaan.
- (29) Euroopan tietosuojavaltuutettu antoi lausunnon 17 päivänä joulukuuta 2015.
- (30) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat direktiivin 2006/43/EY 48 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Seuraavat kolmansien maiden tai alueiden toimivaltaiset viranomaiset täyttävät vaatimukset, jotka katsotaan direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetulla tavalla asianmukaisiksi tilintarkastukseen liittyvien työpapereiden tai muiden asiakirjojen sekä tarkastus- ja tutkimusraporttien toimittamista varten kyseisen direktiivin 47 artiklan 1 kohdan mukaisesti:

- 1) Comissão de Valores Mobiliários (Brasilian arvopaperikomissio);
- 2) Dubai Financial Service Authority of Dubai International Financial Centre (Dubain kansainvälisen finanssikeskuksen finanssipalveluviranomainen);
- 3) Registrar of Companies of Guernsey (Guernseyn yritysrekisteri);
- 4) Finance Professions Supervisory Centre of Indonesia (Indonesian finanssialan ammattien valvontakeskus);
- 5) Financial Supervision Commission of the Isle of Man (Mansaaren finanssivalvontakomissio);
- 6) Jersey Financial Services Commission (Jerseyn finanssipalvelukomissio);
- 7) Audit Oversight Board of Malaysia (Malesian tilintarkastuksen valvontaelin);
- 8) Independent Regulatory Board for Auditors of South Africa (Etelä-Afrikan riippumaton tilintarkastajien sääntelyelin);

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 537/2014, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, yleisen edun kannalta merkittävien yhteisöjen lakisäätöistä tilintarkastusta koskevista erityisvaatimuksista ja komission päätöksen 2005/909/EY kumoamisesta (EUVL L 158, 27.5.2014, s. 77).

- 9) Financial Services Commission of South Korea (Etelä-Korean finanssipalvelukomissio) ja Financial Supervisory Service of South Korea (Etelä-Korean finanssivalvontapalvelu);
- 10) Financial Supervisory Commission of Taiwan (Taiwanin finanssivalvontakomissio);
- 11) Securities and Exchange Commission of Thailand (Thaimaan arvopaperi- ja pörssikomissio).

2 artikla

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos tilintarkastukseen liittyviä työpapereita tai muita asiakirjoja on yksinomaan sellaisen lakisääteisen tilintarkastajan tai tilintarkastusyhteisön hallussa, joka on rekisteröitynyt muuhun jäsenvaltioon kuin konsernin tilintarkastajan rekisteröitymisjäsenvaltioon, ja konsernin tilintarkastajan rekisteröitymisjäsenvaltion toimivaltainen viranomaisella on saanut asiakirjojen toimittamispyynnön joltakin 1 artiklassa mainitulta viranomaiselta, kyseiset työpaperit ja asiakirjat voidaan toimittaa kyseiselle kolmannen maan tai alueen toimivaltaiselle viranomaiselle ainoastaan, jos ensiksi mainitun jäsenvaltion toimivaltainen viranomaisella on nimenomaisesti hyväksynyt asiakirjojen toimittamisen.

3 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 artiklan 4 ja 8 kohdassa mainittuihin toimivaltaisiin viranomaisiin 31 päivään heinäkuuta 2019.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 21 päivänä kesäkuuta 2016.

Komission puolesta
Jonathan HILL
Komission jäsen

OIKAISUJA**Oikaisu komission täytäntöönpanoasetukseen (EU) 2015/1998, annettu 5 päivänä marraskuuta 2015, yksityiskohtaisista toimenpiteistä ilmailun turvaamista koskevien yhteisten perusvaatimusten täytäntöönpanemiseksi**

(Euroopan unionin virallinen lehti L 299, 14. marraskuuta 2015)

Sivulla 114, lisäyksessä 8-B olevassa e alakohdassa:

on: ”käyttää tarvikkeisiin puuttumisen paljastavia sinettejä kaikissa ajoneuvoissa ja/tai konteissa, joissa kuljetetaan lennon aikana käytettäviä tarvikkeita (tätä alakohtaa ei sovelleta lentokenttäalueella tapahtuviin kuljetuksiin).”

pitää olla: ”käyttää tarvikkeisiin puuttumisen paljastavia sinettejä kaikissa ajoneuvoissa ja/tai konteissa, joissa kuljetetaan lennon aikana käytettäviä tarvikkeita, tai suojaa ajoneuvot ja/tai kontit fyysisesti (tätä alakohtaa ei sovelleta lentokenttäalueella tapahtuviin kuljetuksiin).”

Sivulla 118, lisäyksessä 9-A olevassa e alakohdassa:

on: ”käyttää tarvikkeisiin puuttumisen paljastavia sinettejä kaikissa ajoneuvoissa ja/tai konteissa, joissa kuljetetaan lentoasematarvikkeita (tätä alakohtaa ei sovelleta lentokenttäalueella tapahtuviin kuljetuksiin).”

pitää olla: ”käyttää tarvikkeisiin puuttumisen paljastavia sinettejä kaikissa ajoneuvoissa ja/tai konteissa, joissa kuljetetaan lentoasematarvikkeita, tai suojaa ajoneuvot ja/tai kontit fyysisesti (tätä alakohtaa ei sovelleta lentokenttäalueella tapahtuviin kuljetuksiin).”

Oikaisu komission asetukseen (EU) N:o 245/2014, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2014, siviili-ilmailun lentomiehistöä koskevien teknisten vaatimusten ja hallinnollisten menettelyjen säätämisestä 3 päivänä marraskuuta 2011 annetun komission asetuksen (EU) N:o 1178/2011 muuttamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 74, 14. maaliskuuta 2014)

Sivulla 40, asetuksen (EU) N:o 1178/2011 liitettä I muuttavassa liitteessä I olevassa 29 kohdassa olevan FCL.825 kohdan g alakohdan 2 alakohdan i alakohdassa:

on: ”i) suoritettava hyväksytysti tarkastuslento lentokoneella kelpuutuksen voimassaolon päättymispäivää välittömästi edeltävien kolmen kuukauden aikana;”

pitää olla: ”i) suoritettava hyväksytysti tarkastuslento lentokoneella kelpuutuksen voimassaolon päättymispäivää välittömästi edeltävien kolmen kuukauden aikana; tai”

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI